

STAND. COM. REP. NO.

1615

Honolulu, Hawaii

, 2021

MAR 31

RE: H.R. No. 9

H.D. 2

Honorable Scott K. Saiki  
Speaker, House of Representatives  
Thirty-First State Legislature  
Regular Session of 2021  
State of Hawaii

Sir:

Your Committee on Judiciary & Hawaiian Affairs, to which was referred H.R. No. 9, H.D. 1, entitled:

"HOUSE RESOLUTION URGING THE BOARD OF EDUCATION AND DEPARTMENT OF EDUCATION TO ELEVATE HAWAIIAN LANGUAGE AND CULTURAL EDUCATION IN PUBLIC HIGH SCHOOLS BY EXPANDING ACCESS TO HAWAIIAN LANGUAGE AND CULTURAL CLASSES THAT FULFILL CORE REQUIREMENTS THROUGHOUT SECONDARY EDUCATION,"

begs leave to report as follows:

The purpose of this measure is to urge the Board of Education and Department of Education to elevate Hawaiian language and cultural education in public high schools by incorporating more diverse Hawaiian language and cultural classes as core requirements throughout secondary education.

Your committee received testimony in support of this measure from Hawaii Youth Services Network and two individuals.

Your committee finds that most curriculum materials and on-line resources for state Hawaiian medium/immersion schools are produced by the Hawaiian language college, which was established by the 1997 legislature. The Hawaiian language college has experimented with shared human and other resources to serve students from preschool through college in an integrated fashion. Your committee believes it is crucial to determine how the Board

HR9 HD2 HSCR JHA



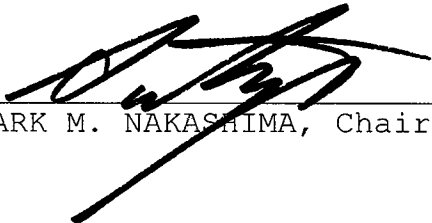
of Education might better work with the Hawaiian language college to serve as a focal point in the revitalization of the Hawaiian language. Your committee further finds that identifying opportunities for enhanced integration of Hawaiian education activities between the Board of Education and the Hawaiian language college is crucial to improve access to Hawaiian education for students in the State.

Your Committee has amended this measure by:

- (1) Adding language describing the establishment and accomplishments of the Hawaiian language college;
- (2) Requiring the Board of Education and the Hawaiian language college to identify existing resources for Hawaiian language teacher training; and
- (3) Requiring a report to the legislature one week prior to the convening of the Regular Session of 2022.

As affirmed by the record of votes of the members of your Committee on Judiciary & Hawaiian Affairs that is attached to this report, your Committee concurs with the intent and purpose of H.R. No. 9, H.D. 1, as amended herein, and recommends its adoption in the form attached hereto as H.R. No. 9, H.D. 2.

Respectfully submitted on  
behalf of the members of the  
Committee on Judiciary &  
Hawaiian Affairs,

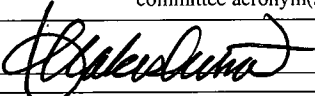
  
For MARK M. NAKASHIMA, Chair



State of Hawaii  
House of Representatives  
The Thirty-first Legislature

HSR 1615

Record of Votes of the Committee on Judiciary & Hawaiian Affairs

Bill/Resolution No.: HR 9 HD1	Committee Referral: EDN, JHA	Date: 3/29/2021		
<input type="checkbox"/> The committee is reconsidering its previous decision on the measure.				
The recommendation is to: <input type="checkbox"/> Pass, unamended (as is) <input checked="" type="checkbox"/> Pass, with amendments (HD) <input type="checkbox"/> Hold <input type="checkbox"/> Pass short form bill with HD to recommit for future public hearing (recommit)				
JHA Members	Ayes	Ayes (WR)	Nays	Excused
1. NAKASHIMA, Mark M. (C)	X			
2. MATAYOSHI, Scot Z. (VC)	X			
3. ICHIYAMA, Linda	✓			
4. KOBAYASHI, Dale T.	X			
5. LoPRESTI, Matthew S.				X
6. LOWEN, Nicole E.	X			
7. McKELVEY, Angus L.K.	X			
8. NAKAMURA, Nadine K.				X
9. TAKUMI, Roy M.	X			
10. TODD, Chris	X			
11. TOKIOKA, James Kunane	X			
12. WARD, Gene	X			
TOTAL (12)	10	0	0	2
The recommendation is: <input checked="" type="checkbox"/> Adopted <input type="checkbox"/> Not Adopted         If joint referral, _____ did not support recommendation. <small>committee acronym(s)</small>				
Vice Chair's or designee's signature: 				
Distribution: Original (White) – Committee      Duplicate (Yellow) – Chief Clerk's Office      Duplicate (Pink) – HMSO				